|  |
| --- |
| **Atindriya ChakrabOrty**  Phone: +91 8017141127  E-MaIL: atindriyachakrabarty@GMAIL.COM  ADDRESS: BL-42, salt lake, sector ii, kolkata 700091 |
| ***EDUCATIONAL QUALIFICATION***   * Graduate, 5 years B.A. L.L.B (Hons), The WBNUJS * Higher Secondary: South Point High School, Kolkata * Madhyamik (Secondary): South Point High School, Kolkata |

***PROFILE AS A TRANSLATOR AND CONTENT DEVELOPER***

* I have devoted myself to full-time translation-, interpretation- transcription-, review/ proofreading/ copyediting- and audio-review based works within the language pairs Bengali/ Bangla <> English, Bangla <> Hindi and Hindi <> English since the beginning of 2018
* I have been involved with multiple translations, transcriptions, content-generation, subtitling and content- and audio-review-based activities based on audio-recordings of interviews, performances etc. across multiple sectors across corporate (EdTech), legal/law, NGO, academic and the religious/ spiritual content on a professional basis. I am willing to share on request samples of those among such assignments which are not barred by any operative confidentiality clause
* Having a penchant for writing and translating, I have worked as a professional content developer working on freelance basis creating and reviewing marketing-oriented text and audio-contents including website and social media content and innovative marketing-oriented emails-based content, as well as course-modules, question-papers and quizzes for EdTech-based start-ups as well as content for multiple websites and have also developed, translated and reviewed executive summaries of projects, internal policies for organizations as well as surveys-sheets for NGOs as well as have been continually involved in translating religious and spiritual content, also on a professional and freelance basis
* Being fiercely passionate about translations, I have also translated multiple literary works from their original versions in medieval and modern Bangla to English. The same has been published as articles both online and offline, and have found places in anthologies published by elite literary publications like the Bloomsbury Publishing. A few translations of Bangla literary works into English as done by me have also been published in book-form. I am willing to share on request online as well as offline samples of my published works
* Though, given current market-needs, the bulk of my professional content-development based work has been done in English, I have also done a fair amount of content-development based work in the Bangla language and am willing to share on request samples of the same

***ASPIRATIONS***

Reading and writing in both Bangla and English has always been my most ardent passion. Other than being extensively published both in Bangla and English across online portals and offline magazines and anthologies, I also maintain a blog of my literary works, have published a total of six books through publishing houses across Kolkata, Dhaka, Mumbai and Liverpool and am a recipient of the Reuel International Prize for Literary Criticism for the year 2020 for my essays and translations. On the professional front, in terms of translations and content-based work, delivering neat and complete work in a time-bound manner is something that I have always been committed to with utmost sincerity.